

Aparecerá los Miércoles  
Viernes y Domingos

Dirección y Administración  
Calle Cebollita—núm 45

ADMINISTRADOR  
José M. Monfort

# LA UNION

SUSCRIPCION	
Un mes	\$ 1.00
Seis meses adelantados	\$ 5.00
Un año	\$ 10.00
Núm. suelta	\$ 0.10
atrasado	\$ 0.20

Se reciben avisos y solicitudes hasta las 6 de la tarde.

En ningún caso se devolverán los originales.  
Toda correspondencia se dirigirá al Administrador

ORGANO DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO

No se reciben escritos sin la debida garantía.  
Siendo de interés público se publicarán gratis.

Nuestro corresponsal en París para avisos y publicaciones es el Señor A. LORETTE director de la Sociedad Minera de la Bellemeuse, núm. 61 Rue Caumartin

La Comisión Directiva de la Asociación Literaria que acaba de fundarse, tiene el honor de participar a la juventud estudiosa que las clases literarias funcionarán los jueves y domingos a las 8 p. m. en el Instituto Lavalleja. Las solicitudes de ingreso deben dirigirse al Sr. Presidente de la Comisión D. Juan M. Ros. LA COMISIÓN.

## LA UNION

Minas, Noviembre 6 de 1898

### La enseñanza facultativa

Vamos a expresar nuestra opinión respecto al artículo que seguidamente publicamos, con cuyo criterio no estamos de acuerdo en parte.

El no poderse abrir un colegio particular sin un maestro de título, según el proyecto sancionado en la Dirección General de Escuelas, priva a los padres la libre elección del maestro de su grado y corta la libertad de enseñanza.

Por cierto, que nuestros temores pueden muy bien desvanecerse, desde que, lo que esa ley exigiría sería solamente un título de competencia sin arrebatarle a los padres de familia esa prerrogativa de la elección de maestros, desde que fácilmente se munitan de título los particulares que aspirasen al profesorado.

Con todo, la obtención de un título nacional de competencia profesional pondría a muchas personas aptas en situación difícil desde que es sabido que quien se dedica a la carrera del magisterio en este país es más bien por necesidad que por vocación didáctica.

No tenemos aquí maestros inteligentes privados de título por no tener medio de ir a la capital a rendir el examen exigido?

Aquí tenemos a Lorente cuya competencia no necesita título que la justifique y sería lastimoso que la nueva ley le quitase ese derecho de enseñar.

Estas son razones de un orden secundario, pero es justo tenerlas en cuenta.

Las razones de esencia que nos han llevado a disentir en

algo contra la nueva ley, por mas que reconocemos a primera faz, mucha bondad en la uniformación facultativa de la enseñanza, las desenvolveremos conjuntamente con nuestros colegas locales si desean emitir al respecto su ilustrada opinión.

Temas como éste exigen el concurso de todos; opiniones generales, estudio detenido y exposición definida.

Ponemos pues en la mesa de discusiones el artículo que sigue para que el escalpelo del análisis descubra sus conveniencias o desventajas.

Hé ahí el artículo:

#### UN PROGRESO QUE ES UN MAL

Según noticias de algun tiempo está por aprobarse en la Dirección General de I. P. el proyecto reglamentario de los colegios particulares.—Según el proyecto no puede abrirse ningún colegio particular sin que tenga a su frente a lo menos un maestro de título para la enseñanza.

Y en verdad que esta resolución se impone con urgencia, pues la enseñanza sufre un atraso notabilísimo con esa infinidad de pequeños colegios que se abren cada día en todas partes.

Francamente confesamos que si esto sigue será tanta la profusión de luz que se proyecte de tantas escuelas que vamos a que darnos a oscuros o deslumbrados.

Somos amigos de la luz, la ilustración y el adelanto científico y literario; pero somos mas amantes del orden y del método que es el todo en todas las cosas.

Esos pequeños colegios particulares de niños y niñas que vanos abriendo, si bien no merecen censura por ser un medio decoroso y honesto de ganarse la vida, la merecen por los perjuicios que así se causa a la enseñanza.

Tres son los motivos principales que nos hacen opinar de esta manera.

1.º El impedirse con estas numerosas subdivisiones de discípulos el fomento y progreso de establecimientos bien montados de enseñanza tanto públicos como particulares.—Nadie puede dudar de la conveniencia de estos establecimientos de consideración en una población como la nuestra;—Esas pequeñas

escuelas matan necesariamente esos centros únicos que pueden hacer honor a un pueblo culto.

2.º Por regla general y salvo pocas excepciones las personas que sueñan estar al frente de estos colegios carecen de competencia para la enseñanza aun la elemental y de ahí que la instrucción quede viciada en su mismo origen, lo que no deja de ser un mal.—Es opinión errónea el creer que cualquiera que sepa medianamente leer y escribir puede enseñar una primera clase elemental.—Quizás para ninguna otra clase como las elementales se necesita tanto poseer elementos de pedagogía para que la educación del niño tenga sólidos principios.

3.º Otro de los males, dejando de apuntar algunos mas que no escapan a los educacionistas, es que así no se cobra afición a los estudios superiores, pues no los hay y se carece así del ejemplo y del estímulo para seguirlos, concretándose así los padres a que sus hijos sepan leer y escribir mal, pero que sepan un poco y así se quedan con esa instrucción tan incompleta y muchas veces mas perjudicial que la misma ignorancia, no sucedería esto si se favoreciesen y apoyasen por los padres de familia las loables iniciativas que por su negligencia han fracasado y fracasarán siempre.—Llamamos pues seriamente la atención de los padres de familia sobre este punto de tanto interés.

La educación en Minas está muy descuidada, y se frustran lastimosamente los esfuerzos del Estado y de particulares bien intencionados. Es verdaderamente bochornoso que un Departamento y ciudad como Minas no posea un centro de enseñanza elemental y superior que lo ponga siquiera al nivel de otros Departamentos menos importantes que el nuestro, como Durazno, Rocha, Florida, Maldonado y otros.

#### EGO TE ABSOLVO

Le daba yo a Treinta y Tres, bien lo recuerdo como si ocurriera hoy el hecho de que me voy a ocupar procedente de un pueblecito del departamento de Rocha donde pa sé unos años apartado de todo culto del culto católico aunque con el alma siempre deseosa de alimentarse espiritual.

Pero, me había olvidado, lo confieso, de todas estas cosas; el hábito me trajo la indiferencia y ésta es una de esas cosas que nada hablan al corazón y por el contrario

le dejan enfermo de un hastío abrumador, y por eso erraba sin brújula, sin recordar que el ángel tutelar me conducía de la mano a ofrecerme una ocasión propicia de regeneración por el fervor iniciado en mi corazón y en mi mente un despertamiento religioso tan consolador como fructífero.

Seis años de indiferencia no es tontería para una cosa como la conciencia que requiere ser llevada como un libro aseado y sin borrones y con sus partidas asentadas a diario por orden de rigurosa cronología.

No tengo, pues para qué decir que mi situación como pecador, era de las menos desahogadas, y que mi libro entrampado me tenía ya como comerciante que vende a crédito, lleno de desengaños.

Conservaba no obstante, una cosumbre piadosa, que era la de visitar los templos en todo pueblo que llegaba; el allí una misa muy alborozado que me aproximó a recuerdos paternales muy cariñosos, de aquella mi primera edad en que las cosas de Dios y de su iglesia, las cosas morales y eternas primaban sobre toda otra idea del comercio material de la existencia, del que fui siempre contrario por intuición espiritualista y por las enseñanzas y prácticas de mi hogar que la favorecían.

Dos ilustradísimos padres redentoristas se hallaban en misión; hínqué mis rodillas en los escalones del tribunal de la misericordia con toda unción; terminado el acto, el padre José de nombre tan imborrable para mi pronunció con un gran crucifijo sobre mi el ego te absolvo.

Nunca experimenté en mi vida una impresión mas gratamente celestial; llenó mi corazón un no sé qué de extraordinaria belleza para mi desconocida, y desde entonces miro la absolución penitencial como es su verdadera procedencia celestial.

VERDAD.

#### SECCION NOTICIAS

UN ABUSO QUE PRODUCE SUS SEMEJANTES.—Nuestro comercio ha procedido de mancomún a extirpar un abuso que dice se venía cometiendo con las muestras de artículos que se envían a domicilio, pues agregan que muchas veces no sólo han alterado los precios de las mercaderías si que también eran causa de continuos extravíos de mostruarios.

Es una disposición muy acertada para el gremio de tenderos que pone sus intereses a cubierto de los abusos señalados; está esto muy

bien, muy de acuerdo con los derechos de esa importante colectividad.

Pero esta medida conservatoria así adoptada, está siendo causa de un nuevo abuso tanto mas reprensible cuanto que es cometido por individuos del gremio comercial con perjuicio de los compradores, es decir del público que nos viene a dar ingerencia en ese convenio celebrado desde que nuestra misión de periodistas no quiere eximirnos de la responsabilidad moral que contraeríamos por el innober medio de callar lo que afecta intereses generales.

Si las sirvientas terraron o abusaron lo han hecho peor determinados tenderos. Vamos a citar un hecho concreto silenciando el nombre de las personas. Se mandó pedir a una tienda varios tonos de colores en sedas; la casa despachó varias madejas de seda de un mismo tono de color y al ser devueltas por que no era lo pedido, con testó el comerciante que en vista del convenio celebrado no podía recibir el artículo salido de la casa.

Esto es interpretar judicadamente el convenio; es desbarrar medio a medio, es perjudicar al público, es incurrir en una responsabilidad que cae bajo la jurisdicción de la autoridad en caso de que la compra por su magnitud, se hiciera digna de un procedimiento de es género; pero, aún así mismo, por insignificante que sea, se comete un abuso y se causa un perjuicio desde que el comerciante establece una imposición que quiere llevar a la práctica sin que se admita que existiendo error al despachar el artículo pedido, pueda quedar subsanado con la devolución.

Es muy curioso este proceder; a seguirse así con semejante procedente, estaremos expuestos a que los comerciantes nos manden una pieza de madrás por un carretel de hilo quedando sin mas trámite de nuestra cuenta el pagar un artículo que no hemos pedido razón de que el artículo ha salido de la casa y de que exista un convenio que prohíba recibirlas.

Dicho convenio no puede afectar ni afecta intereses de tercero como en el caso que hemos citado, y sólo se refiere a dar muestras de artículos que haya que cortar, como dar piezas para ver fuera de los establecimientos, quedando prohibido recibir artículos cortados y vendidos.

Aguardamos que el convenio se cumpla fielmente y no se lastimen intereses que no han podido ser materia de un contrato entre comerciante.

La Dirección General de I. Pública, ha accedido a la solicitud presentada por los vecinos de la villa



de Santa María, Departamento de Minas, solicitando la creación de una Escuela en aquel paraje. Dicha escuela, será instalada en el local donado por los vecinos citados, habiéndose autorizado a la Comisión Departamental, para correr con todo lo relativo a su instalación.

Pasaron los días de duelo religioso instituidos por la Iglesia para la conmemoración de los muertos.

Nos han dejado gratos recuerdos. La palabra insinuada del vicario, la argumentación desarrollada de una manera tan persuasiva tan acentuada con ejemplos de una robustez indiscutible, auxiliada por una oratoria que no tiene nada de común, se ha dirigido a nuestro entendimiento (los que razonamos) y ha tocado el corazón de todos, imponiéndose por el convencimiento.

Todas noches del novenario predicó el Sr. De Luca, y en vano dijeron algunos que los sermones eran demasiado largos; la concurrencia llenaba las tres naves casi completamente.

Felicitemos al Sr. De Luca por su laboriosidad religiosa, por ese celo siempre creciente en pro de los intereses del sagrado ministerio, y nos felicitamos nosotros por contar en nuestro seno a un orador de tanta.

Un canto tierno, melancólico, con suaves gradaciones acompañaba al órgano todas las noches. Lástima que el Sr. Tte. Cura haga tanta economía de las bellezas de la voz, de ese acento que eleva y conduce prisionero al que escucha.

Y esa música deshumanizada y celestial de Ricardo Wagner, parte del Tannhäuser o Lohengrin, no nos haría escuchar el religioso cisne ó una sonata de Beethoven de que dice Castelar que si las almas nos trajeran cuentos de la eternidad, nos las cantarían?

Desimule el señor Tte. Cura tanta exigencia.

*Donec eris felix multos numerabis amicos:* frase latina que encierra tanta verdad que para probarlo, a los profanos en la antigua lengua no podemos pasar sin su traducción. — *Mientras seas venturoso, tendrás muchos amigos.* Al estudiar lo que sucede actualmente, en el movimiento político electoral, es que reconocemos la verdad con que escribió Ovidio. Cuantos decepcionados, cuanta lección para el futuro.

Acercándose la época de los exámenes escolares, y teniendo presente la propaganda que nuestra hoja sostuvo siempre en esas cuestiones que tanto interesan al pueblo, hemos puesto a disposición de nuestro colaborador pedagógico, las columnas de este periódico que sabemos utilizará, con la altura e imparcialidad debidas.

Regresó ayer a la capital el joven Remigio Ayala (hijo) que había venido con el objeto de visitar a su señor padre el coronel D. Remigio Ayala.

Se encuentra en esta ciudad la señora doña Inocencia F. de Jurado, esposa de nuestro amigo el hacendado D. Abdón Jurado.

Le acompaña su hija la niña Inocencia Jurado.

Seguimos publicando las diversas contestaciones recibidas de varias respetables personas con motivo de haberles sido solicitado su valioso concurso para la formación de la Guía.

Minas, Noviembre 3 de 1898. Sr. Director de LA UNIÓN.

Muy Sr. mío: Son, desde ha varios días, en mi poder, dos comunicaciones de la Comisión patrocinadora de la Guía del Depto. en que solicitan mi concurso pecuniario e intelectual a favor de esa obra en que está emprendida la empresa del Periódico que Vd. dirige.

Interesado como el que más por que se manifieste amplia y claramente la vida, riqueza, población, etc., del Departamento donde radico, y al que me unen ya estrechos vínculos, considero feliz esta oportunidad que se me ofrece, para poner lo que pueda y lo que valga al servicio de la Guía que llenará cumplidamente ese objeto; y lo que lamenta es, que, mi curso intelectual no corresponda a la clase de invitación, ni aun a mis propios deseos.

Ruego al Sr. Director manifieste mi agradecimiento a la Comisión nombrada y acepte el saludo de su atto. y S. S.

Juan M. Ros

#### JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL EDICTO

De mandato del Sr. Juez Ldo. Departamental doctor don Luis Benvenuto se hace saber al público que a solicitud de doña NICASIA MONTES DE OCA se ha decretado por auto de fecha 3 del que corre, interdicción general sobre todos los bienes de la sociedad conyugal que administra su esposo don PASCASIO PIO, así como también en los que pudieran corresponder a este por su mitad de ganancias en las tamentaría de su primera esposa Doña CIRIACA SANCION.

Y a los efectos de derecho se hace la presente publicación.

Minas, Noviembre 4 de 1898.

FRANCISCO E. CORDERO, Actuario.

#### PREVENCIÓN

Por la presente hago saber a quien corresponda que no reconoceré ni abonaré ninguna deuda que haya contraído ni que contraiga mi esposa, ya lo haga a su nombre o en el mío.

Minas, Noviembre 2 de 1898.

PASCASIO PIO.

#### JESUS M. BALBOA

CIRUJANO DENTISTA

Tiene el honor de comunicar al público minero y particularmente a su clientela, que desde ayer se encuentra en ésta, procedente de Buenos Aires, donde se ha surtido de los útiles y enseres más modernos del arte dentario.

Su estancia en Minas será de un mes y tiene establecido su consultorio en la casa de don José R. Salgueiro.

Minas, Noviembre 1.º de 1898.

#### JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL EDICTO

Se hace saber al público que por resolución de fecha 23 del corriente se ha mandado expedir segunda copia de la hoja que le correspondió a Doña Teresa Carreras por herencia materna y paterna quedando por el hecho nula y sin ningún valor legal la primera que le fue expedida.

Minas, Octubre 31 de 1898.

JOSÉ A. MATTOS

Esc. pub.

#### COMISION E. ADMINISTRATIVA AVISO

Se pone en conocimiento del público que desde el 5 del corriente, ó sea Oficiu empezará el expediente de Patentes de Rodados en las horas hábiles: de 9 a 11 a. m. y de 1 a 4 p. m.

S. Aguiar, Presidente.

Juan M. Ros, Secretario.

#### COMISION E. ADMINISTRATIVA AVISO

Llámanse nuevamente a propuestas para la composición de la calle Maldonado en el trayecto a recorrer de la Calle Coronel Carabajal hasta el Puente sobre la Cañada de los Hornos con arreglo al Pliego de Condiciones existente en Secretaría a disposición de los interesados.

Las propuestas que deberán ser presentadas en papel sellado de 2.ª clase y en pliego cerrado, serán abiertas el 8 de Noviembre a las 4 p. m. reservándose la Comisión el derecho de aceptar una ó rechazar todas si no convinieran a los intereses que representa.

Minas, Octubre 26 de 1898.

S. Aguiar, Presidente.

Juan M. Ros, Secretario.

#### Juzgado Ldo. Departamental EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental Dr. Don Luis Benvenuto se hace saber al público la apertura de la Sucesión de doña Praxedes O. de Ferreira citándose a la vez a todos los que por cualquier título se consideren con derechos a sus bienes, para que se presenten a deducir sus acciones ante este Juzgado dentro del término de treinta días bajo apercibimiento.

Minas, Agosto 22 de 1898.

Francisco E. Cordero, Actuario.

#### JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Departamental, Dr. D. Luis Benvenuto, se hace saber al público la apertura de la Sucesión de don Brigido Ocie citándose a la vez a todos los que por cualquier título se consideren con derecho a sus bienes, para que se presenten a deducir sus acciones ante este Juzgado dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento.

Minas, 7 de Octubre de 1898.

Francisco E. Cordero, Actuario.

#### JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Ldo. Dptal. Dr. D. Luis Benvenuto, se hace saber al público la apertura de la sucesión de DON FRANCISCO TOURNE, ROSA GARRIT, ANTONIO ROSÉS Y MARIA TOURNE, citándose a la vez a todos los que por cualquier título se consideren con derecho a sus bienes, para que se presenten a deducir sus acciones ante este Juzgado dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento.

Minas, 26 de Octubre de 1898.

Francisco E. Cordero, Actuario.

#### JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL EDICTO

De mandato del Sr. Juez Ldo. Departamental, Dr. D. Luis Benvenuto, se hace saber al público que ante este Juzgado se ha presentado D. Luis Fernandez con escrito que dice así:—Sr. Juez Ldo. Departamental, Luis Fernandez en los autos sucesorios de doña Ciríaca «Sancion, formando incidente por «separado V.S. como mas haya lugar por derecho digo: Que acompaño al presente las partidas de nacimiento y defunciones respectivamente de la herencia fallada «CIRIACA HIPOLITA ELISA PRO, cuyo «derechos representa su señor padre D. Pascasio Pio en la Sucesión de la madre de aquella y es

«po: a de este, doña Ciríaca Sancion. En ambas partidas, Sr. Juez «se ha padecido de errores que a «efecto de subsanarlos vengo por «esto escrito a iniciar el presente «juicio de rectificación de las mismas. Los errores padecidos consisten en la omisión de los siguientes nombres: En la partida de nacimiento a junta se ha omitido el «de ELISA que era precisamente por el que se acostumbraba a llamar a la extinta; y en la partida «de defunción los de CIRIACA HIPOLITA, que fueron conjuntamente «con aquel, los que se solicitaron «se le pusieran cuando se inscribió el nacimiento. En consecuencia pues, y en merito de lo esta, «nido en el art. 72 de la Ley de «Registro de Estado Civil, V.S. se «ha de servir disponer en consorcio «nancia con lo que al respecto establecen los artículos 74 y siguientes de la misma Ley se proceda «por quien corresponda a verificar «las modificaciones apuntadas por «comisión de nombres en las actas «relativas. Por tanto A V. S. suplico quiera proveer como lo pido «por ser justicia etc.»—Minas, Septiembre 24 de 1898. Luis Fernandez

Y a los efectos del art. 74 de la Ley de Registro de E. Civil se hace la presente publicación.

Minas, Octubre 11 de 1898.

Francisco E. Cordero, Actuario.

#### JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL EDICTO

Por disposición del señor Juez Ldo. Departamental doctor don Luis Benvenuto y de acuerdo con el artículo 1045 del Código de P Civil se hace saber al público la apertura de la sucesión de Don RAMON LOPEZ, a fin de que los que por cualquier título se consideren con derecho a sus bienes ya sea como herederos ó acreedores se presenten ante este Juzgado dentro del término de 30 días bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Minas, 7 de Octubre de 1898

Francisco E. Cordero, Actuario.

#### JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Luis Benvenuto, se hace saber al público la apertura de la sucesión de DON ANICETO RADO, citándose a la vez a todos los que a cualquier título se consideren con derecho a sus bienes, para que se presenten a deducir sus acciones ante este Juzgado dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento.

Minas, 23 de Septiembre de 1898.

Francisco E. Cordero, Actuario.

#### JUNTA ELECTORAL DEL DPTO. AL PUBLICO

Habiendo sido remitidas por las Comisiones Inscriptoras respectivas las copias del Registro Cívico Permanente del actual período Electoral se hace saber a los ciudadanos que quieran enterarse de las indicadas copias pasen a Secretaría de la Junta Electoral el que así lo desé en los días hábiles de Oficiu de 9 a 11 a. m. y de 2 a 4 p. m.

Minas, Septiembre 12 de 1898.

El Secretario.

#### JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL AVISO

Por disposición del Señor Juez Ldo. Departamental Doctor Don Luis Benvenuto se hace saber al público para su conocimiento y demás efectos que el comerciante don Pedro Riquin ha sido nombrado interventor y administrador de la casa de comercio que ha pertenecido a don Pedro Riquin y que se halla situada en el paraje denominado «Alguajal» jurisdicción del departamento de Maldonado.

Minas, Octubre 27 de 1898.

Francisco E. Cordero, Actuario.

#### JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL EDICTO

Por disposición del señor Juez Ldo. Departamental doctor don Luis Benvenuto, se hace saber al público la apertura de la sucesión de DON MANUEL PEREIRA DE AVILA citándose a la vez a todos los que a cualquier título se consideren con derechos a sus bienes, para que se presenten a deducir sus acciones ante este Juzgado dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento.

Minas, 17 de Octubre de 1898.

FRANCISCO E. CORDERO, Actuario.

#### AVISO

De mandato del Juez de Paz de la duodécima Sección Judicial del Departamento de Minas, se hace saber al público, la apertura de la sucesión de Doña Braulia Anduiza, citándose a la vez a todos los que se consideren con derecho a los bienes de ella para que dentro del término de treinta días se presenten a deducirlos ante este Juzgado bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Nico Perez, Octubre 21 de 1898.

Narciso Briles

#### AGENCIA DE C. RURALES

#### AVISO

Se pone en conocimiento de los Señores Propietarios Rurales que desde el 1.º de Noviembre próximo se espenderán en esta Agencia los certificados Rurales correspondientes 19 serie y encaje de las libretas integrales de 18.ª serie.

Para obtener certificados es de rigor la presentación de la Planilla de C. Inmobiliario ó en su defecto un certificado de Teniente Alcaide del distrito a efecto de comprobar su calidad de Propietario Rural.

Las autorizaciones para la compra de libretas deberán ser visadas por el Teniente Alcaide respectivo.

Minas Octubre 10 de 1898.

Pedro Lezama

Agente Departamental

#### Dr. Oriol Solé Rodriguez MÉDICO CIRUJANO

POR LAS FACILIDADES DE MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

Enfermedades internas y de los niños

Ofrece sus servicios profesionales provisoriamente en el Hotel Español de esta ciudad, calle 25 de Mayo esquina La Plata PLAZA LIBERTAD.—CONSULTAS: DE 1 A 3. PM

#### COMISION AUXILIAR DE ZAPICAN AVISO

Por el presente y de acuerdo con el artículo 687 del Código Rural se hace saber: Que don Bernardo Coia ha solicitado permiso para desviar dos caminos, uno Departamental y otro vecinal que cruzan su campo en la 10.ª sección judicial en una extensión aproximadamente de quinientos y cuarenta metros respectivamente.

Y a los efectos del citado artículo se hace la presente publicación.

Zapican, Octubre 21 de 1898.

Pablo Fernandez

Presidente

Vicente Bonilla

Secretario

#### JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL EDICTO

De mandato del Sr. Juez Ldo. Departamental, Dr. D. Luis Benvenuto se hace saber al público la apertura de la sucesión de Doña PETRI NA OLIVERA, citándose a la vez a los que, como herederos ó acreedores, se consideren con derecho a sus bienes, se presenten ante este Juzgado a deducir sus acciones dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Minas, Junio 18 de 1898.

FRANCISCO E. CORDERO, Actuario.



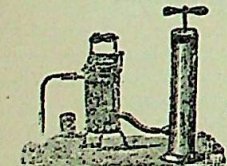
JUZGADO LDO. DEPARTAMENTAL

EDICTO

De mandato del señor Juez Letrado Departamental doctor don Luis Benvenuto, se hace saber al público que ante este Juzgado se presentó don Fernando Gonzalez con un escrito que dice así: Sr. Juez Letrado Departamental. Fernando Gonzalez en la representación que ejerzo y tengo acreditada en el juicio testamentario de don Eustaquio Garcia, ante V. S. como más haya lugar me presento y digo: Que en cumplimiento de lo mandado por V. S. en auto de foj. 78 vti. y 79 disponiendo que los interesados pidan la rectificación de la partida de f. 55 correspondiente al heredero EUGENIO, pido sea rectificada la expresada partida, en la que solo aparece el nombre de ATANACIO debiendo tener también el de EUGENIO pues me informa mi mandante que cuando su esposo Don Eustaquio Garcia fué á hacer inscribir el nacimiento del citado Atanacio. Le pidió que le pusiese los nombres de ATANACIO EUGENIO para el mío y por último de esos dos nombres; que su esposo así lo indicó al encargado del Registro de E. Civil, y tanto él como toda la familia, siempre le han llamado Eugenio sin que por eso dejase de tener también el nombre de Atanacio. E. Oficial de Estado Civil al hacer la inscripción omitió el nombre de EUGENIO, según resulta de la partida de foj. 55 nombre que debía llevar conjuntamente con el de ATANACIO y como el esposo de mi apoderada no se apercibiese de esa omisión, viene el error en que estaba toda la familia, suponiendo que el expresado niño tenía en su partida inscripción el nombre de EUGENIO. De allí pues y de la costumbre de llamarle EUGENIO y de ignorar la omisión del encargado de Registro de Estado Civil viene el error de manifestar en el poder que otorga á nombre de mi hijo menor Eugenio, y de este surge el mio al darle también el nombre de Eugenio en mi escrito inicial. Mi mandante pues no ha podido subsanar el error que lo conocía. Por tanto, A V. S. suplico que previas las publicaciones del caso y demás trámites, si uno hubiera oposición se sirva ordenar la rectificación pedida, en la partida indicada, mandando en definitivo se haga la anotación que corresponde, es decir que se agregue á la partida de folio 55 el nombre de EUGENIO Es justicia etc. Minas Octubre 8 de 1898.— Fernando Gonzalez.

Y á los efectos del art. 74 de la Ley de Registro de Estado Civil se hace la presente publicación. Minas Octubre 15 de 1898. Francisco E. Cordero Actuario

HORMIGUICIDA URUGUAY UNICO



GIADO en el URUGUAY FRESCORAL pintura especial dada por su r. á los techos de hierro galvanizado, los preserva del calentamiento del sol, y aplicada por dentro evita las goteras en invierno.

SARMIPOGO EL ARGENTINO— el mejor y mas eficaz de todos los conocidos según testimonio único dado por la Sociedad URUGUAY ARGENTINA.

1. CAREA sucesor de A. GUBBA Y C. A. Montevideo. — 19 Rio Negro — 21. CONDICION ESPECIALES PARA LOS ENFERMOS

FLORENTINE SHAMPOO POWDER

Para lavar, limpiar y conservar el cabello su color natural y evitar la calvicie prematura Laboratorio químico Italo-Americano FIRENZE

AVISO QUE INTERESA BOTIC DEL SOL

El farmacéutico que suscribe, agraciado á lo habitantes de este departamento por su protección y confianza en el han disuñido, su BOTICA, antes de Moren tiene el honor de participar á sus numerosos favorecedores y al público en general, que se ha trasladado á la casa de su propiedad situada en la misma Plaza y á la media cuadra de la que ha ocupado hasta hoy.

Esta casa queda á la calle por medio con la acreditada Confección de la Carbonel, calle Treinta y Tres, esquina San Francisco, antigua casa de Comas.

En esta nueva casa ha introducido todas las mejoras posibles, tanto en comodidad como en el gran surtido que la recibida y recibe continuamente para poder llenar debidamente los pedidos de su numerosa clientela; poniendo así esta BOTICA á la altura de las principales de la capital.

La clientela con un gran surtido de medicamentos de primera calidad, tanto allopáticos como homeopáticos, aguas minerales de diferentes fuentes, especialidad á legítimas farmacias mas acreditadas, sanguijuelas, las hamburguesas, máquinas eléctricas para baños á vapor, termómetros, estiletes, triételes á irrigadores de varios sistemas, braqueros de varias clases, etc., y un grandísimo y variado surtido de perfumería fina de las fábricas mas renombradas de Europa y N. América.

Teniendo en cuenta la gran economía en los gastos al establecerse en esta propia, y la gran crisis que estamos atravesando, ha resuelto hacer una notable rebaja en precios (como en la Capital) estando dispuestos, como siempre, personalmente las recetas de los Sres. Doctores, tanto de día como cualquier hora de la noche.

Francisco L. Garmendia. NOTA: No olviden mis favorecedores el cambio de esta acreditada casa y notable rebaja en sus precios.

PILORAS HOLLOWAY

La eficacia indudable de esta medicina en los casos de desorden de Hígado, de Estomago y de intestinos, de impureza de la Sangre, es causa de que las Píloras Holloway gozan de una fama inmortal en el mundo entero.

Cuando el paciente sufre de debilidad ó de Afecciones de los Nervios dicho medicamento obra como por encanto, fortaleciendo el Sistema y, por decirlo así, regerando al enfermo.

El efecto curativo que producen estas píloras en todas las dolencias propias de la mujer es realmente maravilloso.

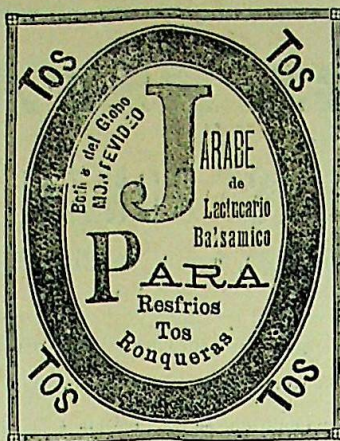
UNGUENTO HOLLOWAY

Este es el mejor remedio conocido para los males de pierna y de pecho, las heridas antiguas las llagas y las úlceras cualquiera que haya sido su duración, y se frota con él abundantemente la garganta y el pecho, no tardando en desaparecer los peores con lipidos y toses.

Dicho Ungüento es igualmente eficaz en los casos de hemorroides enfermedad dolorosa que es curablemente.

Antes de comprar, examínese con mucha cautela el Rótulo en el Bote ó la caja, para cerciorarse sin estar la dirección de 533, Oxford Street, London, pues si no está en tonces se trata de preparar un dardo engaño.

Depósito en Minas: Botica de Francisco L. Garmendia



"LA ORIENTAL" CONFITEA, CAFÉ Y BILLAR

FIG. II E IRISARRI Antigua casa de D. Cristóbal Carbonel (Planas)

Casa especial en confituras, cartuchos y cajas de fantasía como para regalos. Gran surtido de Vinos y Licores, vinos, conservas y flambres en general

—PRECIOS MÓDICOS— 144—Calle Treinta y Tres— 144 MINAS

Restaurant, Posada y Billar

DE SALVADOR PLACÉ

CALLE 18 DE JULIO, NÚM. 11, 283.

—MIN—

En este establecimiento encontrará el público inteligente un servicio esmeradísimo á precios muy económicos.

Se reciben órdenes para banquetes, en la misma casa y en el domicilio de quienes los soliciten, enviándose, á la vez por avitanday. Tiene piezas y comedor para familias solas. Se previene á los viajeros y demás personas de campaña, que dicho Hotel cuenta con una excelente pastelería y póttero donde podrán tener caballos con toda comodidad.

EDUARDO PASQUIER PROCURADOR

Se ocupa de la compra y venta de terrenos, campos, dinero sobre hipotecas.

ESCRITORIO

Calle 18 de Julio, núm. 140 MINAS

Tienda, Almacén y Ferretería

DE EL PROGRESO

DE CARLOS LUPI

Calle 18 de Julio esquina Casup



Aprobado por el Consejo de Higiene y preparado solamente en la Botica del Globo de Montevideo. Cálculo con las numeraciones farmacéuticas.

CAJONERA FUNEBRE

DE FRANCISCO PAROLI

SERVICIO COMPLETO CON POMPA FUNEBRE

Se avisa al público que en este establecimiento se acaba de recibir un hermoso carro fúnebre con un completo surtido de enseres funerarios, como ser: ataúdes de todas clases, etc. lo que le permitirá hacer un servicio lujoso y barato. Se encarga también de correr con todos los trámites pertenecientes al entierro. En dicha casa hallarán un completo surtido de camas de hierro y elásticos, todo á precios módicos.

Calle 25 de Mayo, entre 18 de Julio y Montevideo.



POMADA DEL GLOBO

Para conservar el cutis fresco, suave y natural: quita las manchas, pecas, granos y paño de la cara.

BOTICA DEL GLOBO. — MONTEVIDEO



Aviso Judicial.—Certifico que en esta fecha se expedieron dos avisos del tenor siguiente: Juzgado Letrado Departamental.—Por disposición del Juez Letrado Doctor Don Antonio Rovira y de conformidad en lo dispuesto en el artículo 1045 de Código de procedimiento Civil se hace saber al público la apertura de la testamentaría de don Concepcion Muniz de Caravajal á fin de que los que por cualquier título se consideren con derecho á sus bienes ya sean como herederos ó acreedores se presenten ante este juzgado dentro del término de 30 días á estar á derecho en el presente juicio bajo apercibimiento.—Minas 14 de Marzo de 1890, Juan Villalengua.—Y para que conste signo y firmo el presente en Minas fecha del aviso.—Juan Villalengua.

Oficina Departamental de Marcas y Señales

Unica autorizada en este Departamento para la tramitación de boletos de Marcas y Señales antiguas y modernas, boletos definitivos duplicados, transferencias etc.

L. del Puerto.

En la misma Agencia se despachan marcas del sistema «Blanco y se acaba de recibir cantidad de marcas del sistema «Rural» patentado últimamente por el Superior Gobierno; estas no tienen como patente por su sencillez, poco fugo, facilidad en hacerlas; las hay con letras, números y de variadísimas figuras, muchas de ellas imitan las marcas antiguas.

CALLE OLMAR ENTRE MARMARJA Y CORONEL BRUNO SILVEIRA FRETE AL HOTEL DEL SR. LEGORBURU

Señora: convulsiones atáquas de nervios, tos convulsa y fagueca se curan con el Antinervioso Charcot.

ESTABLECIMIENTO HIDROTÉPICO FE. ESPERANZA Y CARIDAD

—Propiedad de don Luis Curbelo—

COMISIÓN AUXILIAR DE NICO PEREZ

AVISO

Se pone en conocimiento del público que desde el día 15 del corriente, esta Oficina empezará á el expendio de Patentes de Rodados.—Nico Perez, Octubre de 1898 Carlos M. Bonilla Enrique Rodríguez Secretario Presidente

COMISIÓN AUXILIAR DE ZAPICÁN

AVISO

Se pone en conocimiento de los interesados que desde la fecha, en la Oficina de esta Auxiliar empezará á el expendio de Patentes de Rodados, en las horas hábiles.

Zapicán, Octubre 15 de 1898. Pablo Fernandez Presidente Vicente Bonilla Secretario

JUAN F. INSUA PROCURADOR

Se encarga de todos los asuntos judiciales, arreglos de testamentarias, particiones de herencia etc.

GUIA GENERAL

DEL DEPARTAMENTO DE MINAS

AVISOS EN LA GUIA

De este tamaño, (la plana)	17	centímetros	\$ 5.
Tamaño	9	"	" 3.
Idm.	5	"	" 2.
Idm.	8	"	" 1.50

1898

Imprenta de LA UNION

MINAS



## INDICADOR MINAS

Senador—Don Prudencio Ellauri  
Reprte. Don C. de Arteaga  
id. " F. A. Vidal  
id. " D. Vivas Cerantes

Geftura Política—Plaza Libertad  
esquina Solis  
JEFE POLITICO—Coronel Dn An-  
gel Casalla

1.º D. Reinaldo Garbarini  
2.º D. A. Gonzalez y Viera  
AUXILIAR D. José Poggi y Macie,  
ALCAIDE D. edro Trelles  
INSPECTOR  
DE POLICIA Sto. Mayor Olivera

COMISARIAS  
Primera Seccion Urbana  
COMISARIO—Ubaldo Larrobla  
2.ª SECCION URBANA  
COMISARIO—Leopoldo Gonzalez

JUZO DE PAZ  
1.ª SECCION JUDICIAL CIUDAD)  
Juez de Paz Don Juan Doria  
Tte. Alcalde 1.º distrito—José Do-  
rrego.  
id id 2.º distrito—Manue  
Ramos

Curia Eclesiástica—Calle del Pla-  
ta num 4.  
Vicario Pbro. don José De Luca.  
Teniente cura Pbro. D. Justo Oortj  
Cura auxiliar Pbro. don Genaro  
Amantea.

Mercado General Lavalleya  
Calle Treinta y Tres  
Administrador D. Mario Suarez  
Inspector don Cár os Siva

Junta. Administrativa—Calle 18  
de Julio  
Presidente don Saturnino Aguilar  
Vice—id. " Honorio Orique  
Secretario don Juan M. Ros.  
Auxiliar " gustin Doria  
Escribiente " Arturo Trelles.

Comisión de l. Primria—Calle Ma-  
donado  
Presidente—don Carlos de Castro  
Vice d. " Benjamin Vidal.  
Secretario —" Adolfo M. Vida

Vice Consulado de España  
Calle 18 de Julio entre 25 de Mayo  
Malodnado—Viceconsu don Do  
Benedi.

Sociedad Minuana de S  
corros Mútuos  
Presidente—Don Tomas Sanz  
Secretario—D. Horacio Albistur.  
Médicos—Dr. Juan Risso Herrera  
y Dr. Pedro Rivero.

Administracion de entas  
Madonado Numero  
Administrador don P. Lezama  
Auxiliar 1.º don Jacinto Castro  
id. 2.º Bonifacio Umpierrez  
id. 3.º " Hector Pais.

Spursal del B. de la Repúbl.ca  
Calle 25 de Mayo entre Montevideo  
y Marmarajá  
Gerente don Marcelino Olascoaga  
Contador don Francisco l'ero  
Vila.  
Cajero: don Aberto Quartin o

Comision de Salubridad  
Presidente don Honorio Orique  
Comisario " Eduardo Org D

Cí club Católico de Obreros  
C. e M. Jovanc  
Presidente: Andrés Guadalupe  
Secretario: Censlante Housuy

## HOTEL ESPAÑOL

DE

### NICOLAS GONZALEZ

MINAS--Calle 5 de Mayo, frente la Plaza Libertad--MINAS

En esta antigua y conocida casa se reciben pensiones y pasajeros

Se hacen reparos de viandas. Se atienden os pedidos a domicilio y se garante un servicio esmerado.

Las comodidades de este establecimiento que se les presenta a los viajeros de campaña son excelentes,  
cómodas y baratas.

## POLIZAS A TIPOS DE EUROPA

THE STANDART Compañia de seguros sobre a vida de las MAS ANTIGUAS, MAS SERIAS y de  
MASSOLIDEZ del MUNDO.

HA REDUCIDO las primas a TIPOS DE EUROPA. UNICA COMPAÑIA en a REPUBLICA que uni-  
da a la mas PERFECTA seguridad, reune as condiciones de libertad de las GRANDES compañías del vie-  
jo mundo. ANTES DE ASEGURARSE, plean prospectos a

161—ITUZAINGÓ—161—PLAZA MATRIZ

B. LORENZO HILL, Gerente.  
MONTEVIDEO

## IMPRENTA

DE

### LA UNION

CALLE DE CEBOLLATI,

en este establecimiento se hacen toda clase de trabajos concerniente al ramo, a saber:  
Cartees, Folletos, Invitaciones, Circulares, Programas, Recibos, Etiquetas, Cuentas  
corrientes, Menú, Manifiestos, Estados, Recibos talonarios, Circulares  
TRJETS—Fúnebres y de visit. al minuto l'RECIOS SIN COMPETENCIA

### SE ENCARGA DE LA IMPRESIÓN DE CUALQUIERA PUBLICACION

### DIAR A PERIODICA

**CARNE, HIERRO y QUINA**  
El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.

### VINO FERRUGINOSO AROUD

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE

CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de éxito continuado y las admiraciones de  
todas las eminencias médicas prueban que esta asociación de la Carne, el Hierro y la  
Quina constituye el reparador mas energético que se conoce para curar: la Clorosis, la  
Anemia, las Afecciones nerviosas y escrófulicas, etc. El Vino Ferruginoso de  
Aroud es, en efecto, el único que reúne todo lo que entona y fortalece los órganos,  
regula, coordina y aumenta considerablemente las fuerzas o infunde a la sangre  
empobrecida y decolorada: el Vigor, la Coloración y la Energía vital.

Por mayor, en París, en casa de J. FERRE, Farmacéutico, 109, rue Richelieu, Succesor de AROUD.  
Se vende en todas las PRINCIPALES BOTICAS.

**EXIJASE el nombre y AROUD**

## INJECTION BROU

Higiénica, Infalible y Préservativa

La única que cura los flujos recientes o crónicos, sin el auxilio de otro medicamento.  
Se vende en las principales boticas del universo. (Exigir el método). 30 años de éxito.  
Paris, en casa de J. FERRE, pharmacien, successeur de Brou, rue Richelieu 102.

## ALMUERZO de las SEÑORAS

ALIMENTO DE LOS NIÑOS y DE LOS CONVALESCIENTES  
Para reemplazar el chocolate de digestión a veces difícil, y el café con leche cuyos efectos  
abundantes son tan perjudiciales a la salud de las señoras, los Médicos recomiendan al Biscuit de  
los Arabes de Delangrenier. Alimento ligero, agradable y muy nutritivo, que tambien reemplaza a los  
platos, a los entrees y a las personas enfermas, en una palabra a todos aquellos que necesitan fortificación.  
Despachos en todas las farmacias y en todas partes. — SE HANDELA EN MONTEVIDEO.

## Administración Dtal. de Rentas

Se hace saber a los señores contribu-  
yentes a los Impuestos de Patentes de  
Giro y Contribución Inmobiliaria que por  
disposición Superior la revisión de di-  
chos impuestos empezará dentro del ter-  
mino de diez días a contar de la fecha  
Minas, Mayo 31 de 1938.  
Pedro Lesama  
Administrador

## Cera de abeja

Se compran cualquier cantidad  
un kilo en adelante. Dirijirse a  
CARLOS E. DRULLET, 279, calle 25 de Mayo  
MONTEVIDEO

## Colegio de Ntra. S del Huerto

Desde el 3 de Febrero se dará  
casas particulares d piano, francés n  
bordado en dicho establecimiento

## José Fejeria Amilivia

—Se encarga de llevar la Contabilidad  
en casas de comercio,  
arregl y revisión de libros, etc.  
ALLA CEBOLLATI NUMERO 109  
M. I. N. A. S.

## VENTA DE UN CAMPO

Se vende una fracción de campo, sita en  
las Puntas de Santa Lucia, inmediaciones  
de Cerro Pelado, compuesta de 203 cuerdas  
con poblaciones, todas ellas de paredes de  
piedra, con una gran chacra cercada de  
piedra, y varios otros arrimos que forman  
as comodidades mas favorables para o  
poseedor.

El interesado en la compra hallará con-  
quien tratar en el mismo establecimen-  
to, ó con su propietario D. Santiago Inza-  
rralde.

FRANCISCO X. RODRIGUEZ  
PROCURADOR

Se encarga de asuntos judiciales  
y arreglo de testamentarias.

—Calle 33, num. 82—  
Estudio del D. Estevana. Mina

## Tambo Scarcheli

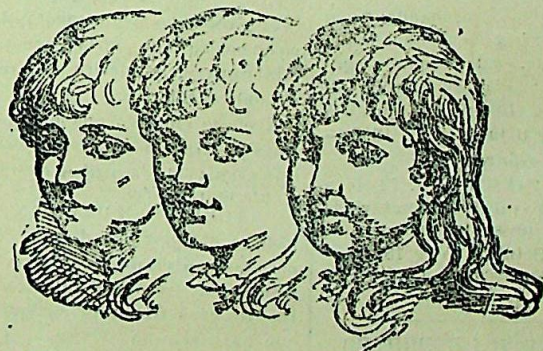
Se avisa al público que se ha  
abierto un nuevo tambo en la calle  
18 de Julio, antiguo local de don  
Bartolo Miranda.

El despacho estará abierto desde  
a madrugada hasta las diez de la  
noche

Se toman caballos y vacas  
PASTOR O

## Andrés Guadalupe

REMATADOR Y COMISIONISTA  
Calle Olmar, esq. Solís



## El Secreto de la Belleza

consiste principalmente en la buena salud. El color de la rosa,  
los contornos de una Venus, el brillo de los ojos no son atributos de  
una mujer extenuada ó anémica. Aquellas de nuestras lectoras que  
deseen ser bellas deben procurar adquirir la salud. El color pálido,  
y la delgadez son efectos de una causa oculta. La anemia y exte-  
nuación indican que el sistema no recibe la grasa necesaria de los ali-  
mentos ordinarios. Falta de carne significa falta de grasa.  
En el grabado que precede se ilustra la restitución de la belleza por  
medio de la recuperación de la carne. La misma cura se trans-  
forma de extenuada a saludable; antes sin atractivos, ahora hermosa.  
Necesitamos añadir que la transformación se debió al uso de la  
Emulsión de Scott, el gran reconstituyente productor de fuerzas y  
creador de carnes?

P. D.—El grabado no es alegórico, ilustra un caso real.